

**SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)**

**RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**Le 22 septembre 2009**

**ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Séance à huis clos
3. Procès-verbal de la réunion précédente
4. Affaires découlant du précédent procès-verbal
5. Rapport du président du Conseil consultatif
6. Rapport du Comité VFR
7. Rapport du président
8. Rapports des gestionnaires
9. Mise à jour sur le projet de Yucca Mountain et le PMEN
10. Questions stratégiques reliées à la sélection d'un site
11. Mise à jour sur le Groupe stratégique sur les déchets radioactifs
12. Stratégie de conception et de construction pour le DGP de DFMA d'OPG
13. Mise à jour sur le risque relié aux projets de DGP de la GAP et d'OPG
14. Mise à jour sur l'Engagement des Autochtones pour le DGP de DFMA d'OPG
15. Plan d'activités préliminaire 2010-2014 de la SGDN
16. Nominations au Conseil consultatif
17. Mise au point d'une formule de financement pour tenir compte de la construction de nouveaux réacteurs
18. Nomination d'un nouveau vice-président et trésorier au Conseil d'administration
19. Visite du président de la CCSN à la prochaine réunion du Conseil d'administration de la SGDN
20. Séances à huis clos
21. Prochaine réunion du Conseil d'administration

Levée de la séance

**PROCÈS-VERBAL**  
**DE LA RÉUNION**  
**DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA**  
**SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /**  
**NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)**

**tenue à Toronto, ON**  
**le 22 septembre 2009**  
**à 9 h**

Sont présents

M. Gary Kugler	Administrateur et président du Conseil d'administration
M. Pierre Charlebois	Administrateur
M. Donn Harbidge	Administrateur
M. Ron Jamieson	Administrateur (par conférence téléphonique pour les points 1 à 8 de l'ordre du jour)
M. Ken Nash	Administrateur et président et chef de la direction
M <sup>me</sup> Josée Pilon	Administratrice
Mme Deborah Poff	Administratrice
M. Ian Ross	Administrateur

Sont absents

M <sup>me</sup> Sharon MacFarlane	Directrice
-----------------------------------	------------

Personnel présent

M. Paul Gierszewski	Directeur, Sûreté du dépôt (sauf pour le point 2)
M. John Mauti	Chef de la direction financière (sauf point 2)
M. Pat Moran	Avocat général et secrétaire général
M <sup>me</sup> Gillian Morris	Secrétaire adjointe du Conseil (sauf point 2)
M. Sean O'Dwyer	V.-p., Ressources humaines (sauf point 2)
M. Ian Pritchard	V.-p., Conception et construction (sauf point 2)
M. Jamie Robinson	Directeur, Communications (sauf point 2)
M. Sean Russell	V.-p. intérimaire, Technologie de la GAP (sauf point 2)
M <sup>me</sup> Kathryn Shaver	V.-p., Engagement public, communications et sélection d'un site (sauf point 2)

Invités

M. Albert Sweetnam	Vice-président directeur, OPG
M. Tom Isaacs	Directeur, Politique et planification, Lawrence Livermore National Laboratory (point 9)

1. Adoption de l'ordre du jour et ouverture de la séance

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les administrateurs de la société conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du Conseil déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture à 9 h.

M. Kugler présente M. Albert Sweetnam, vice-président directeur à OPG, présent à titre d'observateur.

L'ordre du jour de la réunion du 22 septembre est adopté.

2. Séance à huis clos

Le Conseil reçoit une mise à jour sur des questions reliées aux Ressources humaines et discute des évaluations du Comité de direction et du perfectionnement des directeurs.

3. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion du Conseil du 17 juin 2009 – des copies ayant été envoyées à chaque membre du Conseil – est approuvé après qu'une modification mineure ait été apportée à la formulation du texte.

4. Affaires découlant du précédent procès-verbal

M. Moran passe en revue les points non réglés au moment de la précédente réunion du Conseil. Tous les points sont réglés ou seront traités dans le cadre du présent ordre du jour. Un membre du Conseil propose une modification au calendrier proposé pour 2010 pour les réunions du Conseil. Le bureau du secrétaire général est chargé de confirmer le changement auprès du Conseil consultatif et des membres du Conseil d'administration. (\*)

5. Rapport du président du Conseil consultatif

M. Crombie, président du Conseil consultatif, présente un compte rendu de la réunion du Conseil consultatif du 15 septembre. Il rapporte que la réunion du Conseil consultatif a porté sur les questions suivantes :

- Mises à jour de la direction de la SGDN au cours desquelles :
  - Le Conseil consultatif a souligné l'importance d'informer et de préparer les gouvernements provinciaux au lancement du processus de sélection d'un site.
- Mise au point du processus de sélection d'un site :
  - Le Conseil consultatif appuie l'approche proposée par la SGDN pour le lancement du processus mais a souligné que la SGDN devait établir une distinction claire entre la phase pré-lancement « *En savoir plus* » et le lancement proprement dit du processus de sélection.

- Le Conseil consultatif a demandé à la SGDN de veiller à ce que le processus de sélection d'un site soit transparent et à ce que toute collectivité puisse y avoir accès;
- Questions de planification stratégique (y compris les questions du lancement du processus de sélection d'un site, du transport du combustible et du bien-être de la collectivité);
- Le plan d'activités proposé de la SGDN – Le Conseil consultatif a très favorablement reçu le plan et n'avait rien à y ajouter;
- Les incidences possibles sur les travaux de la SGDN des travaux d'EACL concernant un éventuel DGP près de Chalk River;
- Suites données aux recommandations de la Table ronde des jeunes. Le Conseil consultatif indique qu'il a été impressionné par les recommandations de la Table ronde des jeunes et la manière dont la SGDN y a répondu;
- L'approche à ce jour de la SGDN concernant le savoir traditionnel autochtone. Le Conseil consultatif voudrait savoir comment le savoir traditionnel autochtone pourrait être utilisé à l'avenir;
- La planification du rapport triennal.

Le Conseil est invité à discuter du rapport de M. Crombie. Le Conseil lui demande d'en dire davantage sur les commentaires du Conseil consultatif concernant le lancement du processus de sélection d'un site et sur la discussion du Conseil consultatif concernant le savoir traditionnel autochtone. M. Crombie donne des explications sur les discussions du Conseil consultatif sur ces deux sujets et fait référence aux travaux entrepris par M. David Cameron sur la dimension autochtone des travaux de la SGDN. Le Conseil demande une copie du travail de M. Cameron. (\*)

Un membre du Conseil demande à M. Crombie si le Conseil consultatif avait des conseils ou suggestions à proposer concernant la proposition d'EACL de construire un dépôt géologique en profondeur pour ses déchets de faible et moyenne activité et l'incidence possible de ce projet sur les travaux de la SGDN. M. Crombie indique que le Conseil consultatif partage les préoccupations de la SGDN et demande à être renseigné régulièrement à ce sujet.

#### 6. Rapport du Comité de vérification, des finances et du risque

M. Ross fait un compte rendu de la réunion du 10 septembre 2009 du Comité de vérification, des finances et du risque. Le Comité avait notamment discuté des points suivants :

- Approbation du plan 2009 des Services de vérification, dont le contenu a été élargi pour traiter d'activités de plus grande envergure de la SGDN;
- Proposition pour former un Comité de gestion du régime de retraite et discuter de ses activités;
- Une nouvelle résolution bancaire;
- Revue des risques assumés par la SGDN;
- Revue du plan d'activités 2010-2014 de la SGDN;
- Rapport sur la situation du régime de retraite;
- Le point sur le Plan de référence de l'Ontario Nuclear Funds Agreement;

- Revue semestrielle des dépenses du président du Conseil et du président et chef de la direction, lesquelles ont été jugées en règle.

M. Ross signale qu'étant donné que le plan de retraite était sur le point d'être agréé au fédéral plutôt qu'au provincial, la nouvelle exigence en matière d'indexation fait en sorte que les sommes accumulées seraient insuffisantes. Le président du Conseil demande à la direction de faire état de cette insuffisance de fonds à la prochaine réunion. (\*)

Le Conseil discute de l'annonce et de l'application des Lignes directrices pour les services publics de l'Ontario relatives aux dépenses et des incidences qu'elles auront sur les politiques de dépenses de la SGDN.

a) Rémunération des vérificateurs externes

M. Ross indique que le Comité a examiné et approuvé le plan de vérification proposé pour l'exercice 2009 et que le Comité recommande l'approbation par le Conseil de la rémunération proposée pour les vérificateurs externes.

**IL EST PAR LES PRÉSENTES RÉSOLU QUE :**

La rémunération des vérificateurs externes, pour la réalisation de la vérification externe des états financiers de la SGDN pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2009, soit confirmée à :

- 47 500 \$ en honoraires de vérification, plus les taxes applicables et frais administratifs associés;
- 5 500 \$ pour les honoraires de traduction des états financiers;
- Un montant forfaitaire pour la vérification de l'installation par la SGDN du nouveau logiciel Great Plains : 22 500 \$ à 25 000 \$ plus TPS.

La motion est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

b) Résolution bancaire de la Société

M. Mauti indique que la SGDN propose de changer ses cartes de crédit actuelles pour des cartes affaires American Express pour faciliter l'administration. Il ajoute que le Comité a examiné la proposition et qu'il était prêt à la recommander. Une résolution de la Société (voir l'annexe A) est requise pour valider le changement. Une motion dans ce sens est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

c) Comité de Gestion du régime de retraite

M. Ross indique que le Comité recommandait l'approbation visant à constituer un Comité de gestion du régime de retraite (CGRR). Il demande à M. Moran d'expliquer plus en détail cette proposition. M. Moran mentionne que l'approbation du Conseil était sollicitée pour former un CGRR, lequel agirait conformément au mandat proposé visant à assurer un niveau adéquat de surveillance et soutien des obligations fiduciaires du

Conseil relatives au régime de retraite de la SGDN. Le CGRR superviserait l'administration du régime de retraite et ferait régulièrement rapport au Conseil. La proposition ne prévoit aucune délégation de l'autorité décisionnelle du Conseil quant au régime de retraite.

Le Conseil discute de la formation du CGRR et du mandat proposé et accepte la proposition (voir la résolution en annexe B). La proposition est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

Le Conseil discute également de la nécessité d'amender la charte du Comité de vérification, des finances et du risque afin de lui déléguer la responsabilité de nommer un vérificateur du fonds du régime de retraite. Le Conseil accepte le changement recommandé à la charte.

**IL EST PAR LES PRÉSENTES RÉSOLU QUE :**

La charte du Comité de vérification, des finances et du risque soit approuvée telle qu'amendée par le Conseil.

La motion est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

7. Rapport du président et chef de la direction

Le président fait le point sur les activités réalisées par la SGDN depuis la dernière réunion. Il souligne que 2010 sera une année importante pour la SGDN, alors qu'elle s'apprête à lancer le processus de sélection d'un site pour le dépôt de combustible irradié et qu'elle travaille à la finalisation de la demande de permis pour la construction du DGP pour DFMA d'OPG.

*Gestion adaptative progressive*

Le président fait une mise à jour sur l'élaboration du processus de sélection d'un site et sur le plan d'engagement mis en œuvre dans les quatre provinces nucléaires et auprès des peuples autochtones. Il indique aussi que la SGDN a fait des progrès en ce qui a trait aux efforts fournis pour veiller à ce que les gouvernements provinciaux des quatre provinces nucléaires soient bien renseignés.

*Élaboration du concept et du dossier de sûreté*

Les travaux reliés à la conception de référence et à la mise au point de l'évaluation de sûreté du DGP en roche cristalline ou sédimentaire se poursuivent.

*Formule de financement*

Les consultations visant à déterminer comment la formule de financement pourrait tenir compte du combustible provenant d'éventuelles nouvelles centrales nucléaires et de l'incidence de nouveaux propriétaires se poursuivent.

*DGP pour les DFMA d'OPG*

Le programme de travail pour le DGP pour DFMA d'OPG avance vers la finalisation de l'évaluation environnementale et de la demande d'un permis de construction. Les travaux de sondage pour confirmer que la géologie de la région est propice à la

construction du dépôt se poursuivent. Les rencontres avec la Première nation des Ojibways de Saugeen (NOS) se poursuivent. Il sera important de continuer de tenter de réaliser des progrès appréciables avec la NOS avant de présenter l'Étude d'impact environnemental et la documentation associée à la demande du permis de construction en mars 2011. La planification de la phase construction a commencé par des travaux préliminaires visant à former une équipe de projet et assigner les principaux rôles et responsabilités reliés à la demande d'un permis de construction.

*Dotation en personnel :*

M. Nash rapporte que la SGDN emploie maintenant plus de 100 personnes et que tout indique que son objectif de 112 employés d'ici la fin de l'année sera atteint. Les bureaux de la SGDN ont pris de l'expansion au 4<sup>e</sup> étage, au 2, avenue St Clair Est.

*Scène nucléaire au Canada*

M. Nash a fait état des points suivants :

- Le processus d'évaluation environnementale des nouvelles centrales progresse en Ontario, bien que le processus d'approvisionnement ait été interrompu;
- Un rapport a été publié en Saskatchewan par Dan Perrins sur le Uranium Development Partnership;
- La question des isotopes de Chalk River demeure d'actualité et a été soulevée dans le cadre du processus d'engagement de la SGDN;
- La restructuration d'EACL continue de faire la nouvelle.

*Ailleurs dans le monde*

M. Nash a donné des nouvelles de ce qui se passe aux États-Unis, en Allemagne, en Suède et en Finlande.

8. Rapports des cadres

a) Rapport sur l'engagement de la GAP

Mme Shaver fait le point sur les activités suivantes :

- Les journées portes ouvertes prévues en Saskatchewan;
- Les dialogues multilatéraux;
- Les dialogues avec les Autochtones;
- Les dialogues avec les citoyens auxquels se joignent les participants aux séances antérieures;
- Un dialogue sur le processus de sélection d'un site avec l'Association canadienne des collectivités hôtes d'installations nucléaires (Canadian Association of Nuclear Host Communities);
- Poursuite des séances d'information pour les gouvernements provinciaux;
- Un Forum des Aînés en juillet au Nouveau-Brunswick;
- Activités informatives du programme *En savoir plus*;
- Un sondage pancanadien à venir.

M. Robinson passe en revue la couverture récente des médias des activités de la SGDN avec le Conseil.

Le Conseil discute du plan d'engagement de la SGDN pour le Québec, considérant la résolution adoptée par l'Assemblée nationale du Québec qui stipule que le Québec ne consentirait pas à accueillir un dépôt de combustible nucléaire irradié. Un membre du Conseil relève que la résolution n'est pas exécutoire et que la SGDN est toujours tenue d'engager la population du Québec étant donné que le Québec est une province qui possède des déchets nucléaires. Le Conseil a longuement discuté de la méthode à adopter pour faire en sorte que les gens soient adéquatement renseignés au Québec. Il mentionne que la GAP continuera de mettre en œuvre un processus qui vise à trouver une collectivité hôte consentante.

Les administrateurs discutent également du sondage pancanadien que la SGDN prépare et de son but. Une demande est faite d'envoyer le sondage pancanadien réalisé l'année dernière à M. Sweetnam. (\*)

b) Rapport sur le Programme technique de la GAP

M. Russell fait le point sur les activités suivantes du Programme technique de la GAP :

- Le modèle conceptuel de la GAP et les prévisions de coûts;
- L'évaluation pré-demande d'autorisation par la CCSN du modèle conceptuel de la GAP et du dossier de sûreté;
- Le nouveau rôle du programme technique de la SGDN au moment où ses activités passent de la recherche et développement générique à celles d'un programme de recherche plus appliquée;
- Une réunion du Groupe d'examen technique indépendant (GETI) a été tenue pour examiner le plan d'action adopté par la SGDN pour donner suite à ses recommandations, les activités techniques à venir et le programme technique prévu pour 2010.

Le Conseil discute du nouveau rôle du programme technique et de l'incidence de ce changement sur le budget. M. Russell observe que cela accroîtra de façon importante les coûts liés au soutien technique au processus de sélection d'un site lorsque les collectivités concluront des ententes avec la SGDN.

c) Rapport sur le Projet de DGP pour DFMA d'OPG

M. Paul Gierszewski fait le point sur les activités actuelles reliées au Projet de DGP pour DFMA d'OPG :

- Le programme d'engagement actif en cours se poursuit;
- La SGDN tient des représentants du Michigan au courant du projet de DGP pour DFMA;
- Des progrès ont été enregistrés concernant les forages et un ralentissement dans le programme est prévu étant donné qu'un changement dans la méthode de forage des sondages inclinés était nécessaire;
- Une vérification internationale par des pairs des travaux d'évaluation de la sûreté est en cours;



- Un Groupe d'examen technique a été formé pour fournir des conseils sur des questions reliées à la conception et à la construction du DGP pour DFMA d'OPG;
- Un membre de la Commission canadienne de sûreté nucléaire visitera le site du DGP pour DFMA d'OPG pour examiner le site et les échantillons rocheux;
- Mis à part un retard dans le programme de forage, le programme avance globalement comme prévu et selon le budget établi et le programme de travaux pour 2010 est en voie d'être finalisé.

d) Rapport sur les finances et le progrès du plan d'activité 2009

M. Mauti passe en revue le Rapport sur les coûts de gestion avec le Conseil, indique que les dépenses de la SGDN à la fin de l'exercice seront inférieures au budget et fournit des explications à cet égard. Le Conseil discute du calendrier de capitalisation de la SGDN par ses sociétés membres et de la possibilité de modifier le calendrier pour faire en sorte que le flux de trésorerie de la SGDN soit suffisant sans que les soldes de trésorerie soient excessifs.

M. Mauti passe également en revue les objectifs de la SGDN et indique que seul l'objectif relié à l'exécution de forages risquait de prendre du retard.

Le Conseil discute également des risques encourus par la SGDN et de la manière dont ses objectifs en tiennent compte.

Comme M. Mauti retournera travailler auprès d'OPG dans un proche avenir, le président du Comité, M. Ian Ross, le remercie pour l'excellent travail qu'il a accompli à titre de CDF pour la SGDN et pour mettre en application les nouveaux systèmes financiers.

e) Rapport sur les ressources humaines

M. Sean O'Dwyer fournit au Conseil une mise à jour sur les activités du Service des ressources humaines.

Il indique que les plans de relève ont été préparés pour les rapports directs du président. Le Comité de la planification de la relève assurera le suivi de ces plans. La SDN continuera de veiller à ce que la relève soit prise en compte lorsque des ressources externes sont engagées.

M. O'Dwyer indique que le recrutement avait connu un succès raisonnable et que quelques difficultés se posent pour attirer du personnel technique qualifié aux échelons supérieurs. Des options sont à l'étude pour traiter de cette question.

M. O'Dwyer fait le point sur la négociation collective avec le Syndicat des travailleurs et travailleuses du secteur énergétique.

Il fait aussi le point sur l'élaboration de la Politique relative aux ressources humaines et sur d'autres questions de relations de travail.

f) Rapport de l'avocat général/secrétaire général

M. Moran indique au Conseil que la Couronne fédérale avait conclu un protocole d'entente avec la SGDN concernant le devoir de la Couronne de consultation des peuples autochtones potentiellement touchés par un site proposé dans le cadre de la GAP. Il fait également le point sur la demande de révision judiciaire du Conseil de Mushkegowuk.

9. Mise à jour sur le projet de Yucca Mountain et du PMEN

M. Tom Isaacs, directeur de la politique et de la planification, du Lawrence Livermore National Laboratory, fournit une mise à jour exhaustive sur les faits nouveaux aux États-Unis se rapportant au projet de Yucca Mountain et fait le point sur le Partenariat mondial pour l'énergie nucléaire (PMEN).

Le Conseil pose quelques questions au sujet du programme américain et demande à savoir si l'évolution du programme pourrait avoir des incidences sur les travaux de la SGDN.

10. Questions stratégiques reliées à la sélection d'un site pour la GAP

Le président note que la SGDN avait adopté l'hypothèse de travail en matière de planification des activités que le processus de sélection d'un site s'amorcerait au printemps 2010. La SGDN doit se former une idée de ce que serait une réussite. Le Conseil doit discuter de trois questions fondamentales : le lancement du processus de sélection d'un site, le transport du combustible et le bien-être de la collectivité choisie.

a) Lancement du processus de sélection d'un site

Mme Shaver présente la question pour amorcer une discussion sur le lancement du processus de sélection d'un site et sur le moment et la manière du lancement. L'expérience internationale montre que la manière dont le processus de sélection d'un site est communiqué et lancé peut avoir une incidence profonde sur le succès du programme de sélection d'un site. Les gestionnaires présentent quelques considérations préliminaires pour aider le Conseil à amorcer la discussion.

Les membres du Conseil discutent :

- de l'importance de distinguer les processus (par exemple, l'élaboration du processus de sélection d'un site et le lancement du processus définitif);
- de la manière de veiller à ce que toutes les collectivités qui pourraient être intéressées soient informées que le processus de sélection d'un site est lancé. Le Conseil se dit préoccupé concernant l'éventualité qu'une collectivité puisse être exclue parce qu'elle s'est engagée trop tardivement dans le processus;
- du moment où la SGDN pourrait mettre sur pied des bureaux locaux et employer des gens sur place.

b) Transport

M. Nash présente la question du transport du combustible irradié pour amorcer la discussion avec le Conseil sur d'éventuelles initiatives pour atténuer les risques qui préoccupent le public concernant le transport du combustible nucléaire irradié.

M. Nash passe en revue l'expérience internationale en matière de transport du combustible irradié et confirme que la SGDN prévoit établir des relations avec des personnes ressources pour tirer profit de l'expérience internationale. Il note également que la SGDN s'apprête à mettre sur pied un groupe de travail sur le transport qui étudiera les exigences réglementaires actuelles et qui deviendra un point de contact unique pour les questions et demandes de renseignement transmises par le public. Il fait remarquer que le Conseil consultatif de la SGDN avait suggéré de réaliser une étude de cas sur un itinéraire de transport hypothétique dans le but de mettre la main au processus.

c) Bien-être de la collectivité

Mme Shaver amorce la discussion sur la notion du bien-être de la collectivité et sur la façon dont la SGDN pourrait mettre en place des mécanismes pour faire participer les sociétés membres.

Le Conseil discute de la notion du bien-être de la collectivité, et notamment :

- de la nécessité d'établir un mécanisme par lequel les négociations avec une collectivité s'engageraient;
- de la nécessité de définir ce qui serait équitable et raisonnable pour une collectivité;
- des leçons tirées en matière de bien-être d'une collectivité dans le cadre du processus de sélection d'un site mené en Suède.

11. Mise à jour concernant le Groupe stratégique sur les déchets radioactifs

M. Nash fait le point sur les activités du Groupe stratégique sur les déchets radioactifs qui a été formé par les propriétaires de déchets dans le but d'élaborer un plan détaillé pour traiter de la question des déchets de faible et moyenne activité au Canada.

Le Conseil discute des progrès réalisés par le groupe et des travaux d'EACL.

12. Stratégie de conception et de construction du DGP pour DFMA d'OPG

M. Ian Pritchard passe en revue l'approche proposée pour la conception et la construction du DGP pour DFMA d'OPG. La phase reliée au processus de demande de permis a été amorcée en 2005 dans le cadre d'un échéancier de référence prévoyant l'obtention du permis avant 2012.

M. Pritchard apporte des précisions sur :

- l'approche en matière de passation de contrats d'ingénierie;
- le début des travaux d'ingénierie;
- l'équipe de projet des propriétaires;
- la stratégie d'octroi du financement;

- l'échéancier de réalisation.

### 13. Mise à jour sur le risque relié aux projets de DGP de la GAP et d'OPG

Le CDF passe en revue les risques associés à la GAP de la SGDN et au DGP pour DFMA d'OPG. Le Conseil discute en détail des risques associés aux deux projets, y compris des risques que chacun de ces deux projets présente pour l'autre.

Le Conseil discute des collectivités qui manifestent le souhait d'obtenir des séances d'information sur le projet et de la façon dont elles pourraient gérer les risques encourus. Le président réitère que la SGDN n'a pas encore amorcé le processus de sélection d'un site et que les séances d'information qui ont cours actuellement se tiennent dans le cadre de la phase « *En savoir plus* » et ne servent qu'à informer. Des considérations concernant la synchronisation entre le processus de sélection d'un site de la GAP et le projet du DGP pour DFMA d'OPG font l'objet de discussions. Les gestionnaires conviennent d'étudier plus avant cette question et d'en faire rapport au Conseil. (\*)

Le Conseil discute également des facteurs de risque qui pourraient influencer le processus d'octroi de permis de la Commission canadienne de sûreté nucléaire.

Plusieurs membres de Conseil conviennent que la SGDN doit traiter toutes les collectivités sur le même pied et qu'elle doit répondre à toutes les demandes de rencontres d'information formulées à ce jour.

### 14. Mise à jour sur l'Engagement des Autochtones pour le DGP de DFMA d'OPG

M. Angelo Castellan présente au Conseil une mise à jour sur l'Engagement des Autochtones dans le cadre du DGP pour DFMA d'OPG.

M. Castellan souligne les travaux réalisés avec la Première nation des Ojibways de Saugeen (NOS). Il discute aussi de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) et du rôle de « coordinatrice des consultations de l'État » qui lui a été assigné pour le projet de DGP d'OPG.

### 15. Plan d'activités préliminaire 2010-2014 de la SGDN

Le CDF dépose le Plan d'activité préliminaire 2010-2014 de la SGDN aux fins d'examen par le Conseil. Des présentations sont faites sur les principaux domaines d'activité de la GAP, du DGP pour DFMA d'OPG et sur la gestion du passif.

Le président fait remarquer que le plan d'activités n'a pas changé de manière radicale comparativement à celui de l'année précédente. Le Conseil est invité à discuter du plan d'activités préliminaire et à le commenter.

#### a) Sélection d'un site pour la GAP

Mme Kathryn Shaver passe en revue les objectifs, les jalons, la dotation en personnel et le budget du programme de sélection d'un site pour la GAP.

Le Conseil discute du plan de sélection d'un site pour la GAP, et en particulier du calendrier et du budget. Le Conseil discute des hypothèses de dotation en personnel et de la manière dont elles ont été déterminées. Les gestionnaires confirment qu'ils ont suivi un processus consistant à déterminer le travail qui devait être accompli pour atteindre les objectifs fixés et à établir le niveau de personnel et le budget requis pour accomplir ce travail.

b) Développement du DGP pour la GAP

M. Sean Russell passe en revue les objectifs, la dotation en personnel et les coûts associés au programme de Développement du DGP pour la GAP.

16. Nominations au Conseil consultatif

Le Conseil d'administration avait précédemment demandé un avis juridique pour savoir si la SGDN satisfaisait aux exigences de la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire* concernant la composition actuelle du Conseil consultatif. M. Moran passe en revue les exigences de la loi et formule l'avis que la SGDN se conforme à ces exigences.

Mme Pilon fait remarquer qu'Hydro-Québec recommandera un nouveau membre au Conseil consultatif par suite de la démission de M. Daniel Rozon pour cause de maladie.

17. Mise au point d'une formule de financement pour tenir compte de la construction de nouveaux réacteurs

Ce point a pour but de passer en revue le travail requis pour répondre à la demande du ministre de RNCAN pour que la SGDN tente de déterminer comment la formule de financement pourrait tenir compte des coûts de gestion de combustible irradié produit par de nouveaux propriétaires de nouveaux réacteurs.

Le Conseil discute de diverses considérations qui pourraient avoir une incidence sur une éventuelle formule de financement modifiée.

Les gestionnaires conviennent d'examiner plus en détail avec les sociétés membres le processus de mise au point de la formule de financement. (\*)

18. Nomination d'un nouveau vice-président et trésorier au Conseil

Le président du Conseil indique que M. John Mauti retournait travailler à OPG. Par conséquent, M. Steve Cavan se joindra à la SGDN à titre de vice-président et chef de la direction financière (trésorier).

M. Nash note que M. Cavan arrive à la SGSN avec une vaste expérience, notamment auprès d'OPG, et recommande sa nomination à titre de trésorier du Conseil d'administration.

**IL EST PAR LES PRÉSENTES RÉSOLU QUE :**

À partir du 1<sup>er</sup> novembre 2009, la personne suivante soit nommée au poste de Trésorier portant le titre de Vice-président et Chef de la direction financière jusqu'à ce qu'un successeur soit élu ou nommé :

- M. Steve Cavan

La motion est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

Le président et chef de la direction et le président du Conseil remercient M. Mauti pour son excellent travail auprès de la SGDN.

19. Visite du président de la CCSN à la prochaine réunion du Conseil d'administration de la SGDN

Ce point a pour but de discuter de sujets éventuels à discuter lors de la visite de M. Binder, président et premier dirigeant de la CCSN, à la réunion du 24 novembre 2009 du Conseil d'administration de la SGDN.

Le président du Conseil note que M. Binder rencontrera le Conseil en sa qualité de premier dirigeant de la CCSN. Les membres du Conseil proposent quelques sujets à discuter avec M. Binder.

20. Séance à huis clos

Il est décidé qu'une seconde séance à huis clos n'était pas requise.

21. Prochaine réunion

**Réunion n° 4 du Conseil d'administration**

Le 24 novembre 2009  
De 9 h à 16 h 30 HNE  
Lieu : Toronto

Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président du Conseil lève la séance à 15 h 30.

(\*) Indique des mesures à prendre.

---

---

Pat Moran  
Secrétaire général

---

M. Gary Kugler  
Président du Conseil d'administration